

# 6/19 火 ① ホブド県病院にて手術、技術移転。

日本人執刀2件、ウランバートルの先生執刀2件。

左



右



起床 6:00

左写真

7:30 朝食後、オペ準備、10:00  
オペ開始。

右写真

アヤンガ先生執刀。右のライト係は  
ホブド口腔外科看護師。  
手術室に元々あったSINEI吸引機を  
使用。もう1台のHansin Medical吸  
引機は焦げ臭かった。



左写真

口唇縫い直しなどが起きて、3時間半  
位かかった。

右写真

無事終了。



左写真

川又先生が通訳さんを介して、ホブド  
口腔外科医 NANJIDOMAA BYAMBAAN先生  
にオルソモントモかデンタル用写  
真を依頼したが無いとのことだった。代  
わりのX線写真を見る川又先生。

右写真

左、麻酔科医木村先生。



左写真

獨協チーム。  
イソフルレン使用。  
麻酔器は、元々の現地のもの。

右写真

13:30 オペ前半終了後、病棟8号  
室にて病院のご用意くださったうどん  
や、日本から持ってきたインスタント  
食品で昼食。

## 6/20 水 ホブド県病院 講義、寄贈機器確認

10:15～ ホブド県病院3階会議室にて口腔感染疾患の約1時間の講義。専門的な事柄に楽しい話題を織り交ぜられていた

左

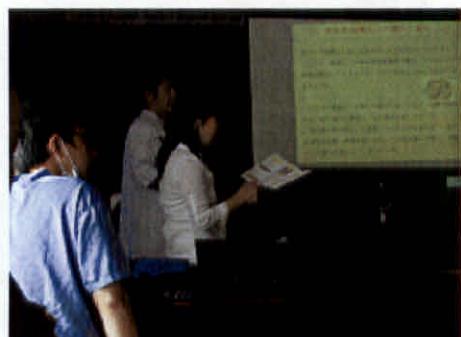


左写真

オーディエンスは12名でした。(女性8名、男性2名、子供1名。今回手術を受けた母親の方が主。)

右写真

今井教授の説明をOyunaaさんが通訳。配られたパンフの制作では翻訳もOyunaaさんが担当。



左写真

左男性は講義スライド作成くださった土田先生。

右写真

ホブド口腔外科  
Dr.Nanjidmaa Byambaa  
パンフを読んでいるところ。



左写真

今回オペの患者様のお母様方。

右写真

同上



左写真

ご質問くださったお母さん。獨協大学にも診察だけ受けにこられていて、今回ホブドにて手術を受けられた。JICA道路敷設の通訳をされていた。

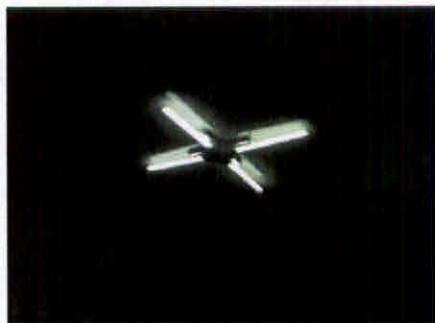
右写真

手術後、飲み込みが悪くなつたが、とご質問くださったお母様。

## 6/20水 続き 寄贈機材保管の確認、改修工事確認

言語治療室はペンキを塗っていたり、工具が置かれていた。手術室は本日もオペを行なっていたそうで、終わってから確認や撮影をした。改修用器材をウランバートルに発注してあるとのことであった。

左



右



左写真  
言語治療室 天井の照明

右写真  
言語治療室 工具と机



左写真  
言語治療室 机とシンク

右写真  
言語治療室 奥から入口側の写真

（※ 7/19 木 Ariuntuul先生からのメールで、言語治療室は手術は終了したと連絡があった。手術室の改修工事は、病院全体の設備工事(暖房設備等)が終わってから行うことになり、7月末頃完了となる予定とのことであった。

## 6/20水 続き 手術室 改修工事確認

左



右



左写真  
手術室の扉

右写真  
扉の札



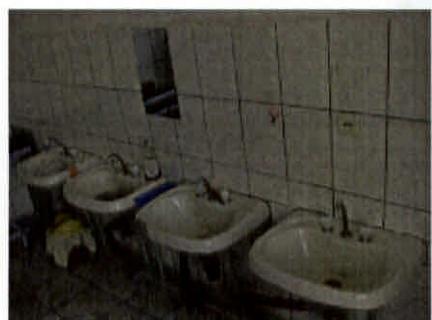
左写真  
扉入ってすぐ、手洗い場の手前

右写真  
手洗い場手前にある扉の向こう



左写真  
手洗い場手前にある扉の向こう  
洗面台

右写真  
手術室前 手洗い場内



左写真  
手術室前 手洗い場

右写真  
同上